



AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

Secrétariat de l'Assemblée

Carnet de Bord

27 novembre 2007

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le jeudi 22 novembre 2007 à Bratislava sous la présidence de M. René van der Linden, Président de l'Assemblée, puis de M. Göran Lindblad, Vice-Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Commission permanente (Bratislava, 23 novembre 2007)** : a mis à jour le projet d'ordre du jour ;
- **1^{ère} partie de la session ordinaire de 2008 (Strasbourg, 21-25 janvier 2008)** :
 - i. a adopté le projet d'ordre du jour et a établi un avant-projet de calendrier ;
 - ii. suite à une proposition de la Commission des questions politiques, est convenu d'inviter M. Bouteflika, Président de la République d'Algérie, à s'adresser à l'Assemblée ;
- **Election de juges à la Cour européenne des droits de l'homme** : suite au retrait du dernier candidat soumis par les autorités ukrainiennes – et conformément à l'article 22, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme et au paragraphe 2 de l'annexe à la résolution 1432 (2005) – a décidé de demander aux autorités ukrainiennes de compléter la liste des candidats ;
- **Monopolisation des médias électroniques et possibilités d'abus de pouvoir en Italie** : est convenu de proposer à l'Assemblée que la procédure de suivi concernant la monopolisation des médias électroniques et possibilités d'abus de pouvoir en Italie ne devrait pas être ouverte à ce stade mais qu'il conviendrait que la Commission de suivi suive les évolutions législatives en Italie dans ses rapports périodiques, assistée, s'il y a lieu, par la Commission de la culture, de la science et de l'éducation et par la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme ;
- **Débat annuel sur la "Situation des droits de l'homme et de la démocratie en Europe"** : a demandé aux Présidents de la Commission des questions politiques et de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme de proposer des thèmes spécifiques pour le débat de 2008 de manière à ce que le Bureau puisse prendre une décision lors de sa prochaine réunion du 17 décembre 2007 ;
- **Prix annuel de l'Assemblée parlementaire récompensant des actions exceptionnelles de la société civile dans la défense des droits de l'homme** : a tenu une discussion préliminaire et est convenu de revenir sur cette question lors de sa prochaine réunion ;

- **Forum pour l'avenir de la démocratie** : a pris note du résumé et des conclusions de la réunion du Conseil consultatif du Forum pour l'avenir de la démocratie qui a eu lieu le 5 octobre 2007 ainsi que des lignes directrices révisées ;

- **Vote sur la désignation d'un rapporteur de la Commission des questions politiques sur les développements concernant le statut futur du Kosovo** :

i. est convenu que la commission ad hoc devrait être composée comme suit : M. Prescott (Royaume-Uni, SOC); M. Mota Amaral (Portugal, PPE/DC); Mme Lavtizar-Bebler (Slovénie, ADLE); M. Malins (Royaume-Uni, GDE); et M. Laakso (Finlande, GUE) ;

ii. a recommandé que la commission ad hoc se réunisse avant la fin de l'année 2007 sous la présidence de M. Mota Amaral ;

- **Projet d'accord de coopération entre l'Assemblée et le Parlement européen** :

i. a marqué son accord avec le projet d'accord de coopération tel qu'amendé par la Conférence des Présidents du Parlement européen ;

ii. a noté que le Président signerait l'accord avec le Président du Parlement européen le 28 novembre 2007 ;

- **Renvois et transmissions aux commissions** : voir annexe I ;

- **Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT)** :

i. a approuvé les listes de candidats sur la base de l'ordre de préférence recommandé par la Sous-commission des droits de l'homme et tel qu'endossé par la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme au titre des pays suivants :

a. Au titre de Malte :

1. M. Mario FELICE
2. M. Ian Spiteri BAILEY
3. Mme Mary Anne AGIUS

b. Au titre de Saint-Marin :

1. Mme Maria Rita MORGANTI
2. M. Lino ZONZINI
3. M. Emanuele D'AMELIO

c. Au titre de la Lettonie :

1. Mme Ilvija PŪCE
2. Mme Jolanta VAMZE
3. M. Vitolds ZAHARS

d. Au titre de la République Tchèque :

1. Mme Anna ŠABATOVÁ
2. M. František VALEŠ
3. M. Jiri KOPAL

ii. au titre de Chypre, a décidé de demander à la délégation chypriote de présenter une nouvelle liste;

- Proposition de résolution sur la « Demande d'enquête afin d'élucider les circonstances suspectes du décès de l'ancien Président Boris Trajkovski de l'«ex-République yougoslave de Macédoine» » :

- i. a pris note d'une note d'information sur cette question préparée par M. Gross au nom de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, et a décidé de la déclassifier ;
- ii. suite à une proposition contenue dans la note d'information susmentionnée, a invité la délégation de l'«ex-République yougoslave de Macédoine» à proposer au parlement macédonien de constituer une commission d'enquête sur la mort de l'ancien Président Trajkovski ;
- iii. a renvoyé la proposition de résolution à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme pour rapport ;

- Observation d'élections :

- i. Elections législatives en Ukraine (30 septembre 2007) : a approuvé le rapport de la commission ad hoc qui a observé ces élections (Rapporteur : Mme Severinsen (Danemark, ADLE)) ;
- ii. Elections législatives en Fédération de Russie (2 décembre 2007) :
 - a. a pris note d'un rapport sur une mission pré-électorale qui a eu lieu les 8 et 9 novembre 2007 ;
 - b. a pris note d'une lettre d'invitation de M. Boris Gryzlov, Président de la Douma d'Etat de la Fédération de Russie, à observer ces élections ;
 - c. a confirmé sa décision d'observer ces élections et a invité les Présidents des groupes politiques à encourager les membres à participer à l'observation, en vue de déployer une délégation de 55 membres ;
- iii. Elections présidentielles en Serbie (date à confirmer) :
 - a. a décidé d'observer ces élections sous réserve de recevoir une invitation ;
 - b. est convenu de constituer une commission ad hoc en charge d'observer ces élections composée de 30 membres conformément au système « D'Hondt » ;
 - c. a autorisé la tenue d'une mission pré-électorale composée de 5 membres – un de chaque groupe politique qui sont à la fois membres de la commission ad hoc – qui devrait avoir lieu approximativement un mois avant les élections ;
- iv. Elections présidentielles en Géorgie (5 janvier 2008) :
 - a. a pris note d'une lettre d'invitation de Mme Nino Burjanadze, Présidente du parlement géorgien, à observer ces élections ;
 - b. a décidé d'observer ces élections ;
 - c. est convenu de constituer une commission ad hoc en charge d'observer ces élections composée de 30 membres conformément au système « D'Hondt » et a désigné M. Eörsi (Hongrie, ALDE) comme Président ;
 - d. a autorisé la tenue d'une mission pré-électorale composée de 5 membres – un de chaque groupe politique qui sont à la fois membres de la commission ad hoc – qui aura lieu du 5 au 7

décembre 2007 ; et a autorisé le Président à décider de la composition de la mission pré-électorale dans la mesure où elle se déroulera avant la prochaine réunion du Bureau du 17 décembre 2007 ;

v. Elections législatives à Monaco (3 février 2008) :

a. a pris note d'une lettre d'invitation de M. Jean-Paul Proust, Ministre d'Etat de Monaco, à observer ces élections ;

b. a décidé d'observer ces élections ;

c. est convenu de constituer une commission ad hoc en charge d'observer ces élections composée de 5 membres, un de chaque groupe politique ;

vi. Elections présidentielles en Arménie (19 février 2008) :

a. a décidé d'observer ces élections sous réserve de recevoir une invitation ;

b. est convenu de constituer une commission ad hoc en charge d'observer ces élections composée de 30 membres conformément au système « D'Hondt » ;

c. a autorisé la tenue d'une mission pré-électorale composée de 5 membres – un de chaque groupe politique qui sont à la fois membres de la commission ad hoc – qui devrait avoir lieu approximativement un mois avant les élections ;

- **Communications :**

i. a pris note d'une communication du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe ;

ii. a tenu un échange de vues sur la stratégie à moyen terme du Conseil de l'Europe et a décidé de revenir sur cette question à la lumière des développements futurs ;

iii. a pris note de la communication du Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire ;

- **Conférence européenne des Présidents de parlement (Strasbourg, 22 – 23 mai 2008) :** a approuvé le projet de programme de la conférence ;

- **Représentants de l'Assemblée à des activités officielles :** voir annexe II ;

- **Suivi du paragraphe 14 de la Résolution 1535 (2007) sur les "Menaces contre la vie et la liberté d'expression des journalistes" :** a noté que la Commission de la culture, de la science et de l'éducation avait désigné M. McIntosh (Royaume-Uni, SOC) pour suivre ce sujet ;

- **Date et lieu des prochaines réunions :** a décidé de tenir les réunions suivantes :

. Paris, lundi 17 décembre 2007 à 9h00 ;

. Strasbourg, lundi 21 janvier 2008 à 8h00 ;

. Strasbourg, vendredi 25 janvier 2008 à 8h30.

Kjell Torbiörn/Alexandra Alléon

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée
Secrétariat de l'Assemblée
Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée
Observateurs de l'Assemblée
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe

Secrétaire du Comité des Ministres
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe

ANNEXE I

Transmissions et renvois en commissions

Le Bureau a approuvé les renvois et modifications de renvois ci-après, sous réserve de ratification par l'Assemblée :

A. RENVOIS AUX COMMISSIONS

1. **Doc. 11398**
Proposition de résolution présentée par M. Frunda et plusieurs de ses collègues
Centres de détention secrètes: clarifier les allégations, renvoyé à une prochaine réunion
2. **Doc. 11399**
Proposition de résolution présentée par Mme Cliveti et plusieurs de ses collègues
Centenaire de la naissance de Simone de Beauvoir (2008): des "VIP" s'engagent pour promouvoir l'égalité entre les femmes et les hommes, à la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes *pour information*
3. **Doc. 11400**
Proposition de résolution présentée par Mme Pernaska et plusieurs de ses collègues
Pour un registre européen des délinquants sexuels, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* et à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille *pour avis*
[Priorité de l'APCE: Renforcer la sécurité des citoyens européens ; répondre à des menaces communes aux Européens]
4. **Doc. 11401**
Proposition de résolution présentée par Mme Vermot-Mangold et plusieurs de ses collègues
Le rôle des parlementaires dans la promotion de l'entrée en vigueur rapide de la Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains et son acceptation par le plus grand nombre d'Etats, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport lors de la réunion de la Commission permanente du 14 mars 2008* et à la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes *pour avis*
[Priorité de l'APCE: Répondre à des menaces communes aux Européens: trafic d'êtres humains]
5. **Doc. 11402**
Proposition de résolution présentée par M. Sasi et plusieurs de ses collègues
Le rôle et la pertinence des institutions économiques mondiales à l'ère de la mondialisation, à la commission des questions économiques et du développement *pour rapport*
6. **Doc. 11404**
Proposition de résolution présentée par Mme Bemelmans-Vidéc et plusieurs de ses collègues
Allégations d'utilisation abusive du système judiciaire répressif, motivée par des considérations politiques, dans les Etats membres du Conseil de l'Europe, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* et à la commission des questions économiques et du développement *pour avis*
[Priorité de l'APCE: Consolider la démocratie, la bonne gouvernance et l'Etat de droit dans les Etats membres]

7. **Doc. 11172**
Proposition de résolution présentée par M. Gross et plusieurs de ses collègues
Demande d'enquête afin d'élucider les circonstances suspectes du décès de l'ancien
Président Boris Trajkovski de l'«ex-République yougoslave de Macédoine», à la
Commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* ;

II. DEMANDES DE PROLONGATION DE RENVOIS

1. **Doc. 10717**
Proposition de recommandation présentée par M. Cortajarena et plusieurs de ses
collègues
L'immigration provenant de l'Afrique subsaharienne
Renvoi n° 3148 du 25 novembre 2005 – validité: 25 novembre 2007, prolongation
jusqu'au 30 mai 2008.
2. **Doc. 10536**
Proposition de résolution présentée par M. Torosyan et plusieurs de ses collègues
Göçeada/Imbros et Bozcaada/Tenedos
Renvoi n° 3171 du 27 janvier 2006 – validité: 27 janvier 2008, prolongation jusqu'au 30
juin 2008.
3. **Doc. 10782**
Lettre de M. Mercan
Emeutes dans certaines villes européennes: leçons et réaction du Conseil de
l'Europe
Renvoi n° 3166 du 23 janvier 2006 – validité: 23 janvier 2008, prolongation jusqu'au 30
juin 2008.
4. **Doc. 10640**
Proposition de recommandation présentée par M. Jurgens et plusieurs de ses
collègues
Reconnaissance juridique des couples de même sexe en Europe
Renvoi n° 3134 du 1^{er} septembre 2005 – validité: 31 décembre 2007 (prolongée le 25
juin 2007), prolongation jusqu'au 31 mars 2008.
5. **Doc. 10714**
Proposition de résolution présentée par M. Pourgourides et plusieurs de ses
collègues
La liberté de religion et autres droits de l'homme des minorités non musulmanes en
Turquie
Doc. 10724
Proposition de résolution présentée par M. Mercan et plusieurs de ses collègues
La situation difficile de la minorité musulmane turque en Thrace occidentale, Grèce
Renvoi n° 3203 du 17 mars 2006 – validité: 31 mars 2008, prolongation jusqu'au 31
décembre 2008.

ANNEXE II

Représentants de l'Assemblée à des activités officielles

- i. Désignation de représentants de l'Assemblée à des activités officielles : en réponse à des invitations formelles, a désigné les membres de l'Assemblée suivants :
 - a. M. Azzolini (Italie, PPE/DC) : 2^{ème} session de l'Assemblée parlementaire de la Méditerranée, Malte, 22-24 novembre 2007 ;
 - b. M. Ates (Turquie, PPE/DC) : 4^{ème} rencontre parlementaire sur l'avenir de l'Europe, Bruxelles (Belgique), 3-4 décembre 2007 ;
 - c. Mme Lavtižar-Bebler (Slovénie, ADLE) : 2^{ème} séminaire à l'intention des membres d'instances parlementaires traitant de la condition de la femme et de l'égalité des sexes, Genève (Suisse), 6-8 décembre 2007 ;
 - d. Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales à désigner un représentant : 7^{ème} Conférence des ministres de l'agriculture, Zaragoza (Espagne), 3-6 février 2008 ;
 - e. M. Gardetto (Monaco, PPE/DC) : Session d'hiver 2007 de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE, Vienne (Autriche), 22-23 février 2008.

- ii. Rapports des représentants de l'Assemblée sur leur participation à des activités officielles : a pris note des rapports suivants et a décidé de les renvoyer aux commissions compétentes :
 - a. Mme Lillehök (Suède, PPE/DC) : qui a participé à la conférence parlementaire sur la « sécurité à travers la coopération en Europe du sud-est : le rôle des parlementaires », Portoroz (Slovénie), 29-30 septembre 2007 ;
 - b. M. Björnstad (Norvège, SOC) : qui a participé à la session du Conseil Nordique, Oslo (Norvège), 30 octobre - 1 novembre 2007.